

# Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 14 JUILLET 1911.

---

Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires à des Budgets de l'exercice 1910 (1)

---

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (2), PAR M. HOYOIS.

---

MESSIEURS,

La Commission spéciale, ayant adopté le projet de loi par 5 voix contre 1, a, en conséquence, l'honneur d'en proposer l'adoption à la Chambre. Elle estime, en outre, comme M. le Ministre des Finances, qu'il y a intérêt pour les créanciers de l'État à ce qu'il soit voté au cours de la session actuelle.

Une seule question a été posée à M. le Ministre des Finances dans les termes suivants :

« A quels exercices se rapportent les crédits visés à la première colonne du tableau B des pages 20 et suivantes du projet ? »

M. le Ministre des Finances a fait à cette question la réponse suivante :

Bruxelles, le 13 juillet 1911.

*A Monsieur Hoyoïs, Membre de la Chambre des Représentants,*

MONSIEUR LE RAPPORTEUR,

J'ai l'honneur de vous adresser la réponse à la question posée par la

---

(1) Projet de loi, n° 199.

(2) La Commission, présidée par M. NERINX, était composée de MM. BRUYNINX, HOYOIS, MECHELYNCK, ORTEGAT, TROCLET et VAN CAUWENBERGH.

Section centrale chargée de l'examen du projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires à des Budgets de l'exercice 1910.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Rapporteur, l'assurance de ma considération très distinguée.

*Le Ministre des Finances,*

M. LEVIE.

**Créances arriérées à imputer sur le Budget de l'exercice 1910.**

| Articles. | Montant<br>des<br>crédits sollicités. | Exercices<br>auxquels ils se rapportent. | Observations. |
|-----------|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------|
|-----------|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------|

*Budget de la Justice.*

|    |           |                          |
|----|-----------|--------------------------|
| 40 | 969 83    | 1906 . . . . . fr. 854 » |
|    |           | 1909 . . . . . 115 83    |
| 42 | 2 09      | 1909                     |
| 43 | 39 23     | 1909                     |
| 46 | 193 43    | 1909                     |
| 53 | 274 26    | 1909                     |
| 60 | 56,596 48 | 1906 . . . . . 4,748 04  |
|    |           | 1907 . . . . . 25,825 32 |
|    |           | 1908 . . . . . 17,721 96 |
|    |           | 1909 . . . . . 8,301 16  |

*Budget des Affaires Étrangères.*

|    |           |                          |
|----|-----------|--------------------------|
| 3  | 3,029 98  | 1908 . . . . . fr. 69 48 |
|    |           | 1909 . . . . . 2,960 50  |
| 8  | 17,569 81 | 1908 . . . . . 421 55    |
|    |           | 1909 . . . . . 17,148 26 |
| 10 | 200 »     | 1909                     |
| 11 | 14,275 05 | 1909                     |
| 12 | 520 75    | 1908 . . . . . 420 75    |
|    |           | 1909 . . . . . 100 »     |
| 15 | 20 39     | 1909                     |
| 20 | 200 »     | 1907 . . . . . 46 78     |
|    |           | 1908 . . . . . 46 78     |
|    |           | 1909 . . . . . 106 44    |

| Articles. | Montant<br>des<br>crédits sollicités. | Exercices<br>auxquels ils se rapportent. | Observations. |
|-----------|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------|
|-----------|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------|

*Budget de l'Intérieur et de l'Agriculture.*

TABLEAU A (INTÉRIEUR).

|   |       |      |
|---|-------|------|
| 3 | 77 22 | 1909 |
|---|-------|------|

TABLEAU B (AGRICULTURE).

|    |          |      |
|----|----------|------|
| 2  | 1,589 32 | 1909 |
| 14 | 500 »    | 1909 |
| 22 | 399 75   | 1909 |
| 34 | 2,555 08 | 1909 |
| 38 | 61 60    | 1909 |

*Budget des Sciences et des Arts.*

|     |          |      |
|-----|----------|------|
| 29  | 1,091 15 | 1909 |
| 44  | 507 12   | 1909 |
| 109 | 2,299 15 | 1908 |

*Budget de l'Industrie et du Travail.*

|    |        |      |
|----|--------|------|
| 12 | 17 60  | 1909 |
| 13 | 581 56 | 1909 |
| 21 | 83 33  | 1909 |

*Budget du Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.*

|    |           |                             |
|----|-----------|-----------------------------|
| 12 | 526 16    | 1909                        |
| 14 | 45,117 76 | 1909                        |
| 21 | 133 92    | 1904                        |
|    |           | 1905 . . . . fr. 2,132 14   |
|    |           | 1906 . . . . . 2,011 82     |
| 23 | 7,709 48  | 1907 . . . . . 1,203 08     |
|    |           | 1908 . . . . . 1,229 91     |
|    |           | 1909 . . . . . 1,132 53     |
| 24 | 5,363 »   | 1909                        |
| 26 | 7,671 33  | 1909                        |
| 27 | 600,000 » | (Voir le tableau ci-joint.) |
| 51 | 3,550 »   | 1906                        |
| 53 | 3,663 89  | 1909                        |
| 56 | 6,136 23  | 1909                        |
| 57 | 1,376 82  | 1909                        |

| Articles. | Montant<br>des<br>crédits sollicités. | Exercices<br>auxquels ils se rapportent. | Observations. |
|-----------|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------|
|-----------|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------|

*Budget de la Guerre.*

|    |        |                        |
|----|--------|------------------------|
| 15 | 201 70 | 1907 . . . . fr. 100 » |
|    |        | 1908 . . . . . 101 70  |

*Budget des Finances.*

|    |           |                           |
|----|-----------|---------------------------|
| 3  | 3,202 95  | 1908 . . . . fr. 2,707 26 |
|    |           | 1909 . . . . . 495 69     |
| 41 | 36 66     | 1909                      |
|    |           | 1906 . . . . fr. 7 09     |
| 22 | 10,538 68 | 1907 . . . . . 886 37     |
|    |           | 1908 . . . . . 886 37     |
|    |           | 1909 . . . . . 8,758 85   |
| 24 | 1,293 30  | 1909                      |
|    |           | 1904 . . . . fr. 8 59     |
|    |           | 1906 . . . . . 45 50      |
| 29 | 12,400 80 | 1907 . . . . . 376 48     |
|    |           | 1908 . . . . . 255 84     |
|    |           | 1909 . . . . . 11,714 39  |

*Budget des Travaux publics.*

|    |           |      |
|----|-----------|------|
| 8  | 645 79    | 1909 |
| 10 | 220,000 » | 1909 |

**Relevé des dépenses à liquider sur crédit supplémentaire  
aux exercices clos (1909 et antérieurs).**

| NATURE DE L'AFFAIRE.                                                                     |  | Somme<br>à liquider. |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|
| Indemnité relative à l'accident de Bruxelles du 19 mai 1908 (honoraires de médecins) . . |  | 900 »                |
| Id. Morlanwelz du 1 <sup>er</sup> juillet 1908 id . .                                    |  | 325 »                |
| Id. Contich du 21 mai 1908 id. . .                                                       |  | 610 »                |
| Id. Gand (Sud) du 14 janvier 1907 id. . .                                                |  | 710 »                |
| Id. Lede du 8 décembre 1906 . . . . .                                                    |  | 25,632 35            |
| Id. Mouscron du 4 octobre 1904. . . . .                                                  |  | 532 56               |
| Id. Lede du 8 décembre 1906 . . . . .                                                    |  | 30,637 05            |
| Id. Lede du 30 août 1906 . . . . .                                                       |  | 937 40               |
| Id. Liège (Guillemins) du 6 janvier 1909 . . . . .                                       |  | 7,932 40             |
| Id. Mont-Saint-Guibert du 26 septembre 1909 . . . . .                                    |  | 5,186 75             |
| Id. entre Jemelle et Rochefort du 6 juin 1908 . . . . .                                  |  | 14,984 43            |
| Id. id. id. id. . . . .                                                                  |  | 23,771 19            |
| Id. id. id. id. . . . .                                                                  |  | 24,449 80            |
| Id. Audenaerde du 12 janvier 1908 (honor. de médecins) .                                 |  | 610 »                |
| Id. Contich du 21 mai 1908 id. .                                                         |  | 720 »                |
| Id. Ans du 28 décembre 1908 . . . . .                                                    |  | 60,064 13            |
| Honoraires de médecins. . . . .                                                          |  | 10 »                 |
| Effets détériorés . . . . .                                                              |  | 85 »                 |
| Droits en débet . . . . .                                                                |  | 14 70                |
| Honoraires de médecins . . . . .                                                         |  | 10 »                 |
| Id. . . . .                                                                              |  | 10 »                 |
| Id. . . . .                                                                              |  | 10 »                 |
| Id. . . . .                                                                              |  | 325 »                |
| Id. . . . .                                                                              |  | 10 »                 |
| Indemnité relative à l'accident de Chênée du 1 <sup>er</sup> juin 1908 . . . . .         |  | 4,285 71             |
| Id. Contich du 21 mai 1908 . . . . .                                                     |  | 1,402 40             |
| Id. entre Appellen et Santergen du 6 novembre 1909 . . .                                 |  | 4,036 94             |
| Dépens de 1 <sup>re</sup> instance . . . . .                                             |  | 14 53                |
| Indemnité relative à l'accident de Bruxelles (M) du 28 mai 1909 . . . . .                |  | 11,152 40            |
| Id. id. (honoraires de médecins) . .                                                     |  | 21 50                |
| Indemnité relative à l'accident de Waterloo du 2 décembre 1908 . . . . .                 |  | 21,002 40            |
| Id. id. (honoraires de médecins) . .                                                     |  | 400 »                |
| Dépenses diverses . . . . .                                                              |  | 22 70                |

| NATURE DE L'AFFAIRE.                                                                                                                                               |                                               | Somme<br>à liquider. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|
| Indemnité relative à l'accident de Bruxelles (M) du 3 mars 1908 . . . . .                                                                                          |                                               | 1,215 »              |
| Id.                                                                                                                                                                | Marchiennes (Est) du 10 octobre 1909. . . . . | 15,002 40            |
| Id.                                                                                                                                                                | Piéton du 5 novembre 1909. . . . .            | 9,002 40             |
| Id.                                                                                                                                                                | id. . . . .                                   | 15,009 40            |
| Id.                                                                                                                                                                | id. (honoraires de médecins). . . . .         | 10 »                 |
| Id.                                                                                                                                                                | Roulers du 27 avril 1909. . . . .             | 2,248 94             |
| Id.                                                                                                                                                                | Bruxelles (M.) du 8 juillet 1909 . . . . .    | 6,094 40             |
| Id.                                                                                                                                                                | Gembloux du 24 octobre 1909 . . . . .         | 3,502 40             |
| Id.                                                                                                                                                                | Harlebeke du 29 octobre 1907 . . . . .        | 16,036 »             |
| Id.                                                                                                                                                                | Wychemael du 8 décembre 1906 . . . . .        | 792 53               |
| Id.                                                                                                                                                                | Gand (Sud) du 16 août 1909. . . . .           | 3,827 40             |
| Id.                                                                                                                                                                | Gembloux du 24 octobre 1909 . . . . .         | 8,448 05             |
| Id.                                                                                                                                                                | Everghem du 28 août 1909 . . . . .            | 33,733 40            |
| Id.                                                                                                                                                                | Contich du 21 mai 1908 . . . . .              | 43,460 »             |
| Id.                                                                                                                                                                | Chatelineau du 9 mars 1904 . . . . .          | 61,200 »             |
| Id.                                                                                                                                                                | Malines du 30 septembre 1907 . . . . .        | 850 »                |
| Id.                                                                                                                                                                | Namur du 7 mars 1904 . . . . .                | 4,912 99             |
| Id.                                                                                                                                                                | Anvers (G. C.) du 6 février 1907 . . . . .    | 926 »                |
| Id.                                                                                                                                                                | Maffle du 11 juin 1908 . . . . .              | 5,352 40             |
| Pertes, avaries, etc., aux marchandises en 1907, 1908, 1909. . . . .                                                                                               |                                               | 59,809 39            |
| Sommes présumées nécessaires pour assurer la liquidation avant la clôture du budget<br>de 1910 pour affaires des exercices clos (1909 et antérieurs) en instance : |                                               |                      |
| a) Pour accidents (minimum). . . . .                                                                                                                               |                                               | 60,000 »             |
| b) Pour pertes, avaries, etc., aux marchandises . . . . .                                                                                                          |                                               | 5,000 »              |
| TOTAL. . . . . fr.                                                                                                                                                 |                                               | 597,282 44           |
| Chiffre rond 600,000 francs.                                                                                                                                       |                                               |                      |

*Le Rapporteur,*  
JOS. HOYOIS.

*Le Président,*  
E. NERINCX.

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 14 JULI 1911.

---

Wetsontwerp houdende regelingen, overdrachten en toekenning van aanvullende kredieten op begrotingen voor het dienstjaar 1910 <sup>(1)</sup>.

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE <sup>(2)</sup> UITGEBRACHT DOOR DEN HEER HOYOIS.

---

MIJNE HEEREN,

De Bijzondere Commissie nam het wetsontwerp aan met 5 stemmen tegen 4; bijgevolg heeft zij de eer, de Kamer te verzoeken het eveneens aan te nemen. Daarenboven is zij, evenals de Minister van Financiën, van meening, dat de schuldeischers van den Staat er belang bij hebben, het te zien goedkeuren in den loop van het huidige zittingsjaar.

Eene enkele vraag werd tot den Minister van Financiën gericht; zij luidde als volgt :

« Voor welke dienstjaren gelden de kredieten, waarvan sprake is in de eerste kolom der tabel B, bl. 20 en volgende van het ontwerp? »

De Minister van Financiën antwoordde op deze vraag als volgt :

Brussel, 13 Juli 1911.

*Aan den heer Hoyois, lid van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,*

WAARDE HEER VERSLAGGEVER,

Ik heb de eer U het antwoord te doen geworden op de vraag, die werd

---

<sup>(1)</sup> Wetsontwerp, n<sup>o</sup> 199.

<sup>(2)</sup> De Commissie, voorgezeten door den heer NERINCX, bestond uit de heeren BRUYNINCX, HOYOIS, MECHELYNCK, ORTEGAT, TROCLET en VAN CAUWENBERGH.

gesteld door de Middenafdeeling belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende regelingen, overdrachten en toekenning van aanvullende kredieten op begrootingen voor het dienstjaar 1910.

Gelief, Waarde Heer Verslaggever, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,*

M. LEVIE.

**Achterstallige schuldvorderingen (Begrooting 1910).**

| Artikelen. | Bedrag<br>van<br>de aangevraagde<br>kredieten. | Dienstjaren<br>waarvoor zij gelden. | Toelichtingen. |
|------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|
|------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|

*Begrooting van Justitie.*

|    |           |                          |
|----|-----------|--------------------------|
| 40 | 969 85    | 1906 . . . . . fr. 854 » |
|    |           | 1909 . . . . . 115 85    |
| 42 | 2 09      | 1909                     |
| 43 | 39 23     | 1909                     |
| 46 | 193 43    | 1909                     |
| 53 | 274 26    | 1909                     |
| 60 | 56,596 48 | 1906 . . . . . 4,748 04  |
|    |           | 1907 . . . . . 25,825 32 |
|    |           | 1908 . . . . . 17,721 96 |
|    |           | 1909 . . . . . 8,301 16  |

*Begrooting van Buitenlandsche Zaken.*

|    |           |                          |
|----|-----------|--------------------------|
| 3  | 3,029 98  | 1908 . . . . . fr. 69 48 |
|    |           | 1909 . . . . . 2,960 50  |
| 8  | 17,569 81 | 1908 . . . . . 421 55    |
|    |           | 1909 . . . . . 17,148 26 |
| 10 | 200 »     | 1909                     |
| 11 | 14,275 05 | 1909                     |
| 12 | 520 75    | 1908 . . . . . 420 75    |
|    |           | 1909 . . . . . 100 »     |
| 15 | 20 39     | 1909                     |
| 20 | 200 »     | 1907 . . . . . 46 78     |
|    |           | 1908 . . . . . 46 78     |
|    |           | 1909 . . . . . 106 44    |



| Artikelen. | Bedrag<br>van<br>de aangevraagde<br>kredieten. | Dienstjaren<br>waarvoor zij gelden. | Toelichtingen. |
|------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|
|------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|

*Begrooting van Binnenlandsche Zaken en Landbouw.*

TABEL A (BINNENLANDSCHE ZAKEN).

|   |       |      |  |
|---|-------|------|--|
| 3 | 77 22 | 1909 |  |
|---|-------|------|--|

TABEL B (LANDBOUW).

|    |          |      |  |
|----|----------|------|--|
| 2  | 1,589 32 | 1909 |  |
| 14 | 500 »    | 1909 |  |
| 22 | 399 75   | 1909 |  |
| 34 | 2,555 08 | 1909 |  |
| 38 | 61 60    | 1909 |  |

*Begrooting van Wetenschappen en Kunsten.*

|     |          |      |  |
|-----|----------|------|--|
| 29  | 1,091 15 | 1909 |  |
| 44  | 507 12   | 1909 |  |
| 109 | 2,299 15 | 1908 |  |

*Begrooting van Nijverheid en Arbeid.*

|    |        |      |  |
|----|--------|------|--|
| 12 | 17 60  | 1909 |  |
| 13 | 581 56 | 1909 |  |
| 21 | 83 33  | 1909 |  |

*Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegraphen.*

|    |           |                                 |          |
|----|-----------|---------------------------------|----------|
| 12 | 526 16    | 1909                            |          |
| 14 | 45,117 76 | 1909                            |          |
| 21 | 133 92    | 1904                            |          |
|    |           | 1905 . . . . fr.                | 2,132 14 |
|    |           | 1906 . . . . .                  | 2 011 82 |
| 23 | 7,709 48  | 1907 . . . . .                  | 1,203 08 |
|    |           | 1908 . . . . .                  | 1 229 91 |
|    |           | 1909 . . . . .                  | 1,132 53 |
| 24 | 5,363 »   | 1909                            |          |
| 26 | 7,671 33  | 1909                            |          |
| 27 | 600,000 » | (Zie de hierbijgevoegde tabel.) |          |
| 51 | 3,550 »   | 1906                            |          |
| 53 | 3,663 89  | 1909                            |          |
| 56 | 6,136 23  | 1909                            |          |
| 57 | 1,376 82  | 1909                            |          |

| Artikelen. | Bedrag<br>van<br>de aangevraagde<br>kredieten. | Dienstjaren<br>waarvoor zij gelden. | Toelichtingen. |
|------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|
|------------|------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------|

*Begrooting van Oorlog.*

|    |        |                        |  |
|----|--------|------------------------|--|
| 15 | 201 70 | 1907 . . . . fr. 100 » |  |
|    |        | 1908 . . . . . 101 70  |  |

*Begrooting van Financiën.*

|    |           |                           |  |
|----|-----------|---------------------------|--|
| 3  | 3,202 95  | 1908 . . . . fr. 2,707 26 |  |
|    |           | 1909 . . . . . 495 69     |  |
| 11 | 36 66     | 1909                      |  |
|    |           | 1906 . . . . fr. 7 09     |  |
| 22 | 10,538 68 | 1907 . . . . . 886 37     |  |
|    |           | 1908 . . . . . 886 37     |  |
|    |           | 1909 . . . . . 8,758 85   |  |
| 24 | 1,293 30  | 1909                      |  |
|    |           | 1904 . . . . fr. 8 59     |  |
|    |           | 1906 . . . . . 45 50      |  |
| 29 | 12,400 80 | 1907 . . . . . 376 48     |  |
|    |           | 1908 . . . . . 235 84     |  |
|    |           | 1909 . . . . . 11,714 39  |  |

*Begrooting van Openbare Werken.*

|    |           |      |  |
|----|-----------|------|--|
| 8  | 645 79    | 1909 |  |
| 10 | 220,000 » | 1909 |  |

**Opgave van de uitgaven te vereffenen op bijkredieten  
voor de gesloten dienstjaren (1909 en vorige).**

| AARD VAN DE ZAAK.                                                                     |                                                        |                                | Te betalen<br>som. |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------|
| Vergoeding wegens het ongeval te Brussel op 19 Mei 1908 (eereloozen van geneesheeren) |                                                        |                                | 900 »              |
| Id.                                                                                   | Morlanwelz op 1 Juli 1908                              | id                             | 325 »              |
| Id.                                                                                   | Contich op 21 Mei 1908                                 | id.                            | 610 »              |
| Id.                                                                                   | Gent (Zuid) op 14 Januari 1907                         | id                             | 710 »              |
| Id.                                                                                   | Lede op 8 December 1906                                |                                | 25,632 35          |
| Id.                                                                                   | Moesroen op 4 October 1904                             |                                | 532 56             |
| Id.                                                                                   | Lede op 8 December 1906                                |                                | 30,637 05          |
| Id.                                                                                   | Lede op 30 Augustus 1906                               |                                | 937 40             |
| Id.                                                                                   | Luik (Guillemins) op 6 Januari 1909                    |                                | 7,952 40           |
| Id.                                                                                   | Mont-Saint-Guibert op 26 September 1909                |                                | 5,186 75           |
| Id.                                                                                   | tusschen Jemelle en Rochefort op 6 Juni 1908           |                                | 14,984 43          |
| Id.                                                                                   | id. id. id.                                            |                                | 23,771 19          |
| Id.                                                                                   | id. id. id.                                            |                                | 24,449 80          |
| Id.                                                                                   | Audenaarde op 12 Januari 1908 (eereloon. van geneesh.) |                                | 610 »              |
| Id.                                                                                   | Contich op 21 Mei 1908                                 | id.                            | 720 »              |
| Id.                                                                                   | Ans op 28 December 1908                                |                                | 60 064 13          |
| Eereloozen van geneesheeren                                                           |                                                        |                                | 10 »               |
| Beschadigde voorwerpen.                                                               |                                                        |                                | 85 »               |
| Rechten in debet                                                                      |                                                        |                                | 14 70              |
| Eereloozen van geneesheeren                                                           |                                                        |                                | 10 »               |
| Id.                                                                                   |                                                        |                                | 10 »               |
| Id.                                                                                   |                                                        |                                | 10 »               |
| Id.                                                                                   |                                                        |                                | 325 »              |
| Id.                                                                                   |                                                        |                                | 10 »               |
| Vergoeding wegens het ongeval te Chénée op 1 Juni 1908                                |                                                        |                                | 4,285 71           |
| Id.                                                                                   | Contich op 21 Mei 1908                                 |                                | 1,402 40           |
| Id.                                                                                   | tusschen Appellen en Santbergen op 6 November 1909     |                                | 4,036 94           |
| Kosten van 1 <sup>o</sup> aanleg                                                      |                                                        |                                | 14 53              |
| Vergoeding wegens het ongeval te Brussel (Z.) op 28 Mei 1909                          |                                                        |                                | 11,152 40          |
| Id.                                                                                   | id.                                                    | (eereloozen van geneesheeren)  | 21 50              |
| Vergoeding wegens het ongeval te Waterloo op 2 December 1908                          |                                                        |                                | 21,002 40          |
| Id.                                                                                   | id.                                                    | (eereloozen van geneesheeren). | 400 »              |
| Verschillende uitgaven                                                                |                                                        |                                | 22 70              |

| AARD DER ZAAK.                                                                                                                                                                                      |                                                 | Te betalen<br>som. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------|
| Vergoeding wegens het ongeval te Brussel (Z.) op 3 Maart 1908. . . . .                                                                                                                              |                                                 | 1,215 »            |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Marchiennes (Oost) op 10 October 1909 . . . . . | 15,002 40          |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Piéton op 5 November 1909 . . . . .             | 9,002 40           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | id. . . . .                                     | 15,009 40          |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | id. (eereloon van geneesheeren). . . . .        | 10 »               |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Rousselare op 27 April 1909 . . . . .           | 2,248 94           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Brussel (Z.) op 8 Juli 1909 . . . . .           | 6,094 40           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Gembloers op 24 October 1909 . . . . .          | 3,502 40           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Harelbeke op 29 October 1907 . . . . .          | 16,056 »           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Wychmaal op 8 December 1906 . . . . .           | 792 53             |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Gent (Zuid) op 16 Augustus 1909 . . . . .       | 3,827 40           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Gembloers op 24 October 1909 . . . . .          | 8,448 05           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Evergem op 28 Augustus 1909 . . . . .           | 33,733 40          |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Contich op 21 Mei 1908 . . . . .                | 43,460 »           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Chatelineau op 9 Maart 1904 . . . . .           | 61,200 »           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Mechelen op 30 September 1907 . . . . .         | 850 »              |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Namen op 7 Maart 1904 . . . . .                 | 4,912 99           |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Antwerpen (M. S.) op 6 Februari 1907. . . . .   | 926 »              |
| Id.                                                                                                                                                                                                 | Maffles op 11 Juni 1908 . . . . .               | 5,352 40           |
| Verlies, beschadiging, enz., van reisgoederen in 1907, 1908, 1909. . . . .                                                                                                                          |                                                 | 59,809 39          |
| Sommen die noodig worden geacht tot uitbetaling, vóór het sluiten der begrooting van 1910,<br>wegens zaken betreffende de gesloten dienstjaren (1909 en vroeger), aanhangig bij de<br>rechtbanken : |                                                 |                    |
| a) Wegens ongevallen (minimum) . . . . .                                                                                                                                                            |                                                 | 60,000 »           |
| b) Wegens verlies, beschadiging, enz., van reisgoederen . . . . .                                                                                                                                   |                                                 | 5,000 »            |
| TOTAAL. . . . . fr.                                                                                                                                                                                 |                                                 | 597,282 44         |
| Afgerond cijfer 600,000 frank.                                                                                                                                                                      |                                                 |                    |

*De Verslaggever,*  
JOS. HOÏVOIS.

*De Voorzitter,*  
E. NERINCX.